

Castillo Grau & Asociados

ABOGADOS

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 13-014130- -00003-0000

Fecha: 2013-04-26 15:25:55 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 18

Señor Director
DIRECCION DE SIGNOS DISTINTIVOS
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y
Bogotá, D.C.

Re.: Expediente No. 13 14.130
Fase nacional de Solicitud
de Patente PCT a nombre de
SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V.
Código 011 – 378 - 444

En relación con la solicitud contenida en el expediente de la referencia y, en particular, para dar respuesta a su requerimiento contenido en el Oficio No. 3951, expedido dentro del mismo, dentro del término conferido, por medio del presente escrito me permito manifestarle:

1. Acompaño copia auténtica del poder conferido por mi representada, la sociedad SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V.
2. Acompaño el documento en que consta la cesión del derecho a la patente de los Inventores
 - Emilio Miquilena
 - Roberto Arangath
 - Arthur Milne
 - Pedro Saldungaray
 - Richard D. Hutchins
 - Syed A. Ali
 - Baudel William Quintero
 - Leiming Li

a favor de la sociedad SCHLUMBERGER TECHNOLOGY CORPORATION,
debidamente firmado y certificado.

3. Acompaño el documento en que consta la cesión del derecho a la patente de la sociedad SCHLUMBERGER TECHNOLOGY CORPORATION a favor de la sociedad solicitante SCHLUMBERGER

TECHNOLOGY B.V., debidamente firmado y autenticado por Notario Público.

Le solicito se sirva agregar este escrito y sus anexos al expediente y continuar con el trámite de la solicitud.

De Usted Atentamente,

GERMAN CASTILLO GRAU
~~T.P. No 2.978 del C.S.J~~

Assignment of Patent Application

Schlumberger Technology Corporation, assignee of the entire interest in United States patent application:

Serial No. 12/823410 filed 25 Jun 2010, titled "Gelled Foam Compositions And Methods"

hereby assigns the priority rights and the entire interest in said invention and application, and to any confirmation, divisional, continuation, continuation-in-part or substitute application which may be filed on said invention or may claim priority on said application in Columbia unto:

Schlumberger Technology B.V.
Parkstraat 83-89
2514 JG The Hague
The Netherlands

By: 
Assignor – Robin Nava
Schlumberger Technology Corporation


Assignee – Myron Stout
Schlumberger Technology B.V.

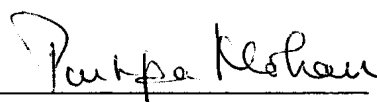
Date: December 11, 2012

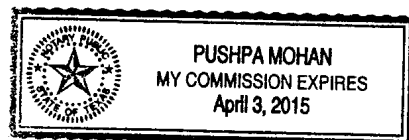
Date: December 11, 2012

State of Texas
Country of Ft. Bend

Before me, a notary public, on this day personally appeared Robin Nava and Myron Stout, known to me to be the persons whose name is subscribed to the foregoing document and, being by me first duly sworn, declared that the statements therein contained are true and correct.

Given under my hand and seal of office this 11 day of December, 2012.


Notary Public's Signature



A 7397964



THE UNITED STATES OF AMERICA

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME:

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE

United States Patent and Trademark Office

January 31, 2013

THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON
AUGUST 17, 2010.

By Authority of the
Under Secretary of Commerce for Intellectual Property
and Director of the United States Patent and Trademark Office



M. TARVER
Certifying Officer

6

PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1
Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT																		
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT																		
CONVEYING PARTY DATA																			
<table><tr><th>Name</th><th>Execution Date</th></tr><tr><td>Emilio Miquilena</td><td>07/09/2010</td></tr><tr><td>Roberto Arangath</td><td>08/11/2010</td></tr><tr><td>Arthur Milne</td><td>07/02/2010</td></tr><tr><td>Pedro Saldungaray</td><td>07/15/2010</td></tr><tr><td>Richard D. Hutchins</td><td>07/09/2010</td></tr><tr><td>Syed A. Ali</td><td>07/09/2010</td></tr><tr><td>Baudel William Quintero</td><td>06/30/2010</td></tr><tr><td>Leiming Li</td><td>06/30/2010</td></tr></table>		Name	Execution Date	Emilio Miquilena	07/09/2010	Roberto Arangath	08/11/2010	Arthur Milne	07/02/2010	Pedro Saldungaray	07/15/2010	Richard D. Hutchins	07/09/2010	Syed A. Ali	07/09/2010	Baudel William Quintero	06/30/2010	Leiming Li	06/30/2010
Name	Execution Date																		
Emilio Miquilena	07/09/2010																		
Roberto Arangath	08/11/2010																		
Arthur Milne	07/02/2010																		
Pedro Saldungaray	07/15/2010																		
Richard D. Hutchins	07/09/2010																		
Syed A. Ali	07/09/2010																		
Baudel William Quintero	06/30/2010																		
Leiming Li	06/30/2010																		
RECEIVING PARTY DATA																			
<table><tr><td>Name:</td><td>Schlumberger Technology Corporation</td></tr><tr><td>Street Address:</td><td>110 Schlumberger Drive</td></tr><tr><td>City:</td><td>Sugar Land</td></tr><tr><td>State/Country:</td><td>TEXAS</td></tr><tr><td>Postal Code:</td><td>77478</td></tr></table>		Name:	Schlumberger Technology Corporation	Street Address:	110 Schlumberger Drive	City:	Sugar Land	State/Country:	TEXAS	Postal Code:	77478								
Name:	Schlumberger Technology Corporation																		
Street Address:	110 Schlumberger Drive																		
City:	Sugar Land																		
State/Country:	TEXAS																		
Postal Code:	77478																		
PROPERTY NUMBERS Total: 1																			
<table><tr><th>Property Type</th><th>Number</th></tr><tr><td>Application Number:</td><td>12823410</td></tr></table>		Property Type	Number	Application Number:	12823410														
Property Type	Number																		
Application Number:	12823410																		
CORRESPONDENCE DATA																			
Fax Number: (281)285-8569 <i>Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.</i>																			
Phone: 281-285-4925																			
Email: CGercans@slb.com																			
Correspondent Name: Rachel E. Greene																			
Address Line 1: 110 Schlumberger Dr., MD-1																			
Address Line 4: Sugar Land, TEXAS 77478																			
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	56.1391																		

CH \$40.00 12823410

501264619

PATENT
REEL: 024848 FRAME: 0379

2

NAME OF SUBMITTER:	Rachel E. Greene
Total Attachments: 8 source=561391_Assignment#page1.tif source=561391_Assignment#page2.tif source=561391_Assignment#page3.tif source=561391_Assignment#page4.tif source=561391_Assignment#page5.tif source=561391_Assignment#page6.tif source=561391_Assignment#page7.tif source=561391_Assignment#page8.tif	

7

ASSIGNMENT

WHEREAS, we,

1. **Emilio Miquilena**, a citizen of Venezuela, whose post office address is Livorno Street #33, Fraccionamiento Villa Florencia -- Ciudad Del Carmen, Campeche, Mexico;
2. **Roberto Arangath**, a citizen of Italy, whose post office address is Avenida Monte Libano 1444, Lomas de Tecamachalco, 53950 Naucalpan de Juarez, Mexico;
3. **Arthur Milne**, a citizen of the United Kingdom, whose post office address is Edificio Duval, Calle Beck Rollo, Sector El Bosque, Quito, Ecuador;
4. **Pedro Saldungaray**, a citizen of Argentina, whose post office address is Chapultepec 235, Colonia Valle Alto, Reynosa 88710 Tamaulipas, Mexico;
5. **Richard D. Hutchins**, a citizen of the United States, whose post office address is 17505 Sunny Trail Lane, Sugar Land, Texas 77479, USA;
6. **Syed A. Ali**, a citizen of the United States, whose post office address is 15015 W. Airport Blvd, Apt 433, Sugar Land, Texas 77478, USA;
7. **Baudel William Quintero**, a citizen of the United States, whose post office address is 503 Meadow Bend Drive, Friendswood, Texas 77546, USA; and
8. **Leiming Li**, a citizen of China, whose post office address is 1715 Heddon Falls Drive, Sugar Land, Texas 77479, USA

hereinafter referred to as the "Inventors" have invented certain new and useful improvements in

GELLED FOAM COMPOSITIONS AND METHODS

for which we have described and set forth in an application for Letters Patent of the United States of America:

☒ for which an application for a United States patent was executed on June 25, 2010 under Docket No. 56.1391 and assigned Serial No. 12/823,410.

WHEREAS, **Schlumberger Technology Corporation**, hereinafter referred to as the "said COMPANY", a corporation duly organized, incorporated and existing under the laws of the State of Texas and having a place of business at 110 Schlumberger Drive, Sugar Land, Texas 77478 is desirous of acquiring or confirming its acquisition of the entire right, title and interest in and to said invention, inventions or improvements, and in and to said application, and in and to any and all patents, both of the United States and of all foreign countries, that may be obtained therefore;

NOW, THEREFORE, TO ALL WHOM IT MAY CONCERN, BE IT KNOWN, that we the Inventors, for good and valuable considerations, the receipt and sufficiency of which we hereby acknowledge, have sold, assigned, transferred and conveyed, and by this assignment do sell, assign, transfer and convey, unto said COMPANY, its successors and assigns, the entire right, title and

8

interest throughout the world, in and to the invention, inventions or improvements described or set forth in said application, in any form or embodiment thereof, and in and to said application, and in and to any applications filed in any foreign country based thereon, including the right to file foreign applications under the provisions of any convention or treaty; and in and to any confirmation, divisional, continuation, continuation-in-part, or substitute application which may be filed on said invention, inventions or improvements in the United States or in any foreign country; and in and to any and all patents, certificates, utility models, reissues, extensions, additions or confirmations thereof which may be granted in the United States or in any foreign country upon said invention, inventions or improvements,

TO HAVE AND TO HOLD the same to the full end of the term or terms for which any and all such United States and foreign patents and grants may be issued on said invention, inventions or improvements.

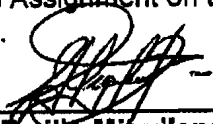
AND WE DO HEREBY AUTHORIZE and request the issuing authority to issue any and all of said United States and foreign patents on said application or applications to said COMPANY, its successors and assigns, as the assignee of the entire right, title and interest in and to the same, for the sole use and benefit of said COMPANY, its successors and assigns.

AND WE DO HEREBY COVENANT AND WARRANT that we have full right to convey the entire right, title and interest herein assigned free and clear of all licenses, encumbrances and liens whatsoever, and that we have not executed and will not execute any instruments in conflict herewith.

AND WE, FOR THE CONDITIONS AFORESAID, DO HEREBY COVENANT and agree to and with the said COMPANY, its successors and assigns, that we, my executors or administrators, will execute and deliver any and all other instruments in writing, and any and all further applications, papers, powers, affidavits, assignments, disclaimers and other documents, which in the opinion of counsel for said COMPANY, its successors and assigns, may be required or necessary in this or in any foreign country more effectually to secure to and vest in said COMPANY, its successors and assigns, the entire right, title and interest in and to said invention, inventions or improvements, application or applications, patents, rights, titles, benefits, privileges, and advantages hereby sold, assigned, confirmed, transferred and conveyed.

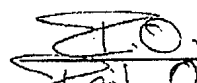
9

IN TESTIMONY WHEREOF, I have duly executed this Assignment on this
09 day of July, 2010.


Emilio Miquilena

Witnesses:

Signature 
Name: Arizma Perez Date: 9 Julio 2010
Address: Pta Prima 112 Las Playitas
Reynosa Tamaulipas

Signature 
Name: Juan Olvera Date: 09 Julio 2010
Address: Viam. Tumba Grande
Casa 29, C/A 3ly
1a Seccion, Centro,
Villahermosa, Tabasco
C.P. 86200

IN TESTIMONY WHEREOF, I have duly executed this Assignment on this
_____ day of _____, 2010.

Roberto Arangath

Witnesses:

Signature _____
Name: _____ Date: _____
Address: _____

Signature _____
Name: _____ Date: _____
Address: _____

P

IN TESTIMONY WHEREOF, I have duly executed this Assignment on this _____ day of _____, 2010.

Emilio Miquilena

Witnesses:

Signature _____ Date: _____
Name: _____
Address: _____

Signature _____ Date: _____
Name: _____
Address: _____

IN TESTIMONY WHEREOF, I have duly executed this Assignment on this 11th day of August, 2010.

R. Arangath
Roberto Arangath

Witnesses:

Signature [Signature] Date: AUG-11th 2010
Name: Noises Luna
Address: Ejército Nacional 425
Mexico D.F.
Mexico
Signature [Signature] Date: AUG / 11th / 2010
Name: ELIZABETH OJACHO
Address: FARM BUESA 10
MEXICO, D.F.
MEXICO

IN TESTIMONY WHEREOF, I have duly executed this Assignment on this

2 day of July, 2010.

A. Milne
Arthur Milne

Witnesses:

Signature

Name:

Address:

Andrew R. Boucher

ANDREW R. BOUCHER

AV. de los SHYRIS y SUECIA
PISO 13. EDIFICIO RENAZZO PLAZA
QUITO ECUADOR

Date:

2/07/2010

Signature

Name:

Address:

Eduardo Grajales

EDUARDO GRAJALES

AV. de los SHYRIS y SUECIA
PISO 13 EDIFICIO RENAZZO PLAZA
QUITO ECUADOR.

Date:

2/07/2010

IN TESTIMONY WHEREOF, I have duly executed this Assignment on this

_____ day of _____, 2010.

Pedro Saldungaray

Witnesses:

Signature

Name:

Address:

Date:

Signature

Name:

Address:

Date:

12

IN TESTIMONY WHEREOF, I have duly executed this Assignment on this _____ day of _____, 2010.

Arthur Milne

Witnesses:

Signature _____
Name: _____ Date: _____
Address: _____

Signature _____
Name: _____ Date: _____
Address: _____

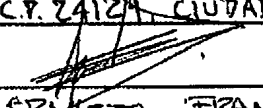
IN TESTIMONY WHEREOF, I have duly executed this Assignment on this 15th day of JULY, 2010.



Pedro Saldungaray

Witnesses:

Signature 
Name: NESTOR MOLETO Date: 15th JULY 2010
Address: AV 2 ORIENTE MZA F
LOTE 3-B PIP LAGUNA AZUL
C.P. 24129 CIUDAD DEL CARMEN

Signature 
Name: ERNESTO FRANCO Date: JULY 15th, 2010
Address: C. FARINI LOTES 12A 75
FRACC. VILLA FLORIANA
CP 24129 CIUDAD DEL CARMEN

13

IN TESTIMONY WHEREOF, I have duly executed this Assignment on this 9 day of July, 2010.

Richard D. Hutchins
Richard D. Hutchins

STATE of TEXAS §
 §
COUNTY of FT. BEND §

Subscribed and sworn to before me this 9th day of July, 2010.

Christine Gercans

Notary Public in and for the State of Texas



IN TESTIMONY WHEREOF, I have duly executed this Assignment on this 30th day of June, 2010.

Syed A. Ali
Syed A. Ali

STATE of TEXAS §
 §
COUNTY of FT. BEND §

Subscribed and sworn to before me this 30th day of June, 2010.

Christine Gercans

Notary Public in and for the State of Texas



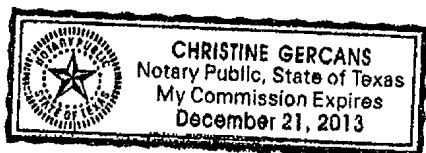
IN TESTIMONY WHEREOF, I have duly executed this Assignment on this 30 day of June, 2010.

Baudel W. Quintero
Baudel William Quintero

STATE of TEXAS §
 §
COUNTY of FT. BEND §

Subscribed and sworn to before me this 30th day of June, 2010.

Christine Gercans
Notary Public in and for the State of Texas



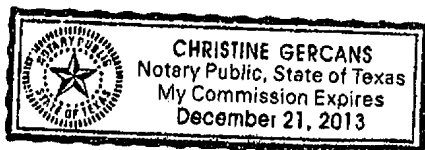
IN TESTIMONY WHEREOF, I have duly executed this Assignment on this 30th day of June, 2010.

Leiming Li
Leiming Li

STATE of TEXAS §
 §
COUNTY of FT. BEND §

Subscribed and sworn to before me this 30th day of June, 2010.

Christine Gercans
Notary Public in and for the State of Texas





CONSULADO DE COLOMBIA

El suscrito Cónsul de Colombia (E) en La Haya, Holanda,
vistos los documentos presentados por los interesados,

CERTIFICA:

Que el Señor **A.J. VAN DER LINDEN**, quien como Notario Público de La Haya, Países Bajos, autenticó la firma del signatario del poder precedente, ejercía en la fecha las funciones indicadas, y su firma corresponde a la registrada en este Consulado.

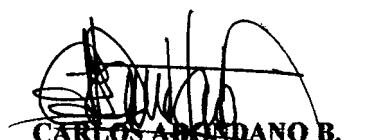
Que la Compañía **SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V.** es una Sociedad constituida de acuerdo con las leyes de los Países Bajos, cumple su objeto conforme a las mismas y se halla registrada en la Cámara de Comercio y Fábricas de La Haya, Haaglanden, bajo el número **27101455**;

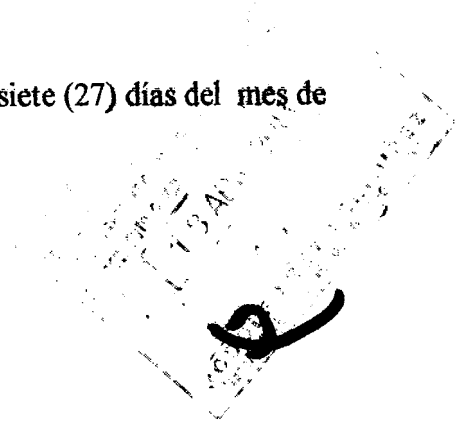
Que el Señor **Abraham Rutger VERBURG**, signatario del presente documento, quien en su carácter de Director de la Empresa **SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V.** tiene facultad para ello y cuya firma fue autenticada ante el Notario Público de La Haya, el Señor **A.J. VAN DER LINDEN**, es el representante legal de la citada Empresa en este país.

El Cónsul de Colombia (E) en La Haya, Países Bajos, no asume responsabilidad alguna por el contenido del documento.

Esta certificación se expide en La Haya, Países Bajos, a los veintisiete (27) días del mes de Octubre de dos mil (2000).

Impuesto de Timbre	US\$	7.00.
Derechos Consulares	US\$.	100.00
Costo Total Pagado	US\$.	107.00
Certificación No. 263		


CARLOS ABONDANO B.
CONSUL DE COLOMBIA (E)
LA HAYA



6

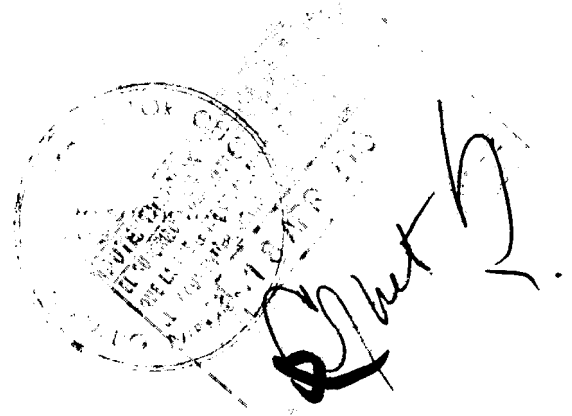
CORNELIO NIEMAN TRADUCTOR OFICIAL RESOLUCION 5455, NOV5,82
TRADUCCION OFICIAL
DE LEGALIZACIONES
DEL HOLANDES AL INGLES
PERTENECIENTES A DOCUMENTOS DE SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V.

Visto para legalización de la firma de Mr. A.J.van der Linden
por Presidente de la Corte del Distrito de La Haya
el 09 OCT 2000
lleva firma y sello

Visto para legalización de mr. A.H. van Delden
Presidente de la Corte del Distrito La Haya
El Ministro de Justicia, en nombre del Ministro,
Jefe de la dirección Manejo y Apoyo
Departamento Administrativo
para el, firma y sello 10 oct 2000

Visto para legalización de la firma de PNA de Raad
La Haya 10 oct 2000
El Ministro de Relaciones Exteriores para el,
firma Sra I.S. IJserinkhuijsen
fl 20,=
Lleva Certificación Consul de Colombia en La Haya Holanda
de fecha 27 Octubre 2000 firmado por Carlos ABONDANO B
con no. 263 sello seco
Lleva sello Ministerio de Relaciones Exteriores, Jefe
Legalizaciones, Bogotá de fecha 2000 NOV 9 con no. 468464
firmado

NO SE APLICA
RESERVA DE LOS DEL TEXTO
2001 MAY -8 A 11:19
JESB
JEFE DE LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTA D.C.



MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES
132579
Cornelio Nieman
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPENA
LAS FUNCIONES INDICADAS

Castillo Grau & Associates

LAW OFFICES
P.O. BOX 251473
BOGOTA, COLOMBIA

17

FOR PATENTS AND TRADE MARKS IN

COLOMBIA

PODER GENERAL

GENERAL POWER OF ATTORNEY

(1) SCHLUMBERGER TECHNOLOGY
B.V.

(1) SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V.

1 Applicant's name

domiciliado en (2) La Haya, Holanda

domiciled in (2) PARKSTRAAT 83-89

2 Applicant's Address

2514 V.G. THE HAGUE
THE NETHERLANDS

nombra al Dr. (3) German Castillo Grau y/o Adriana
Castillo Gibsone y/o Luis Felipe Castillo Gibsone.

hereby appoint Dr. (3) German Castillo Grau and/or
Adriana Castillo Gibsone and/or Luis Felipe Castillo
Gibsone



leave blank

con oficinas en la Carrera 13 No. 37 -43 Piso 12 en Bogotá, Colombia como sus representantes con poder especial amplio y suficiente, para recabar de las oficinas y autoridades Colombianas, administrativas, judiciales o de policía, en primera o segunda instancia, la obtención de Patentes de Invención, Registro de Marcas, de Modelos y de Dibujos Industriales, de Nombres Comerciales y Enseñas, lo mismo que trasposos, extensiones, renovaciones, cambios de nombre, registro de licencias de explotación y registro de licencias de uso referentes a tales actuaciones, a cuyo efecto les faculta para dar ante dichas autoridades todos los pasos necesarios al objeto indicado, elevar solicitudes, formular descripciones, enmiendas, protestas, declaraciones, apelaciones y reclamos, solicitar la aplicación de medidas cautelares, aceptar en nuestro nombre y representación la Cesión de derechos de invención y de patente de invención que se nos haga por cualquier persona, abonar todos los impuestos, cuotas y pagos determinados por la ley, recibir todos los documentos y valores dando el descargo respectivo, llenar cualesquiera otros requisitos, desistir y tomar en fin todas las medidas que creyeren conducentes al resguardo de nuestros intereses y en caso de presentarse oposiciones para que intervengan como demandantes o como demandados, con todas las demás facultades legales necesarias. Este poder comprende además las facultades de recibir, desistir, transigir, comprometer, sustituir, revocar sustituciones, recibir notificaciones y nombrar apoderados judiciales o extra-judiciales.

With offices at Carrera 13 No. 37 -43 Piso 12 en Bogotá, Colombia as our representatives with special, ample and sufficient power to obtain from the offices and Colombian authorities, administrative, judicial and police, in first or in second instance, Patents of Invention, registration of trade Marks, of Models and Industrial Drawings, of Commercial Names and ensigns, as well as assignments, extensions, renewals, changes of name, registration of licences of exploitation and of licences of use referring to said actions who are empowered to take before said authorities all of the necessary steps for the purposes indicated, to file applications, to formulate descriptions, corrections, protests, declarations, appeals and claims, apply for precautionary measures, to accept on our behalf and representation, the assignment of rights of invention and titles of invention that may be done to us by any person, to pay all taxes, quotas and payments prescribed by law, to receive all the documents and proceeds giving the respective acquittance or receipt, to fulfill any other requisites to desist and take in fact any other measures that may be deemed conducive to the safeguard of our interests, and in case oppositions are presented to intervene as complainant and defendant, with all necessary legal faculties. This power of attorney includes the faculties to receive, desist, compromise, transact, substitute it in all or in part, to revoke substitutions, to receive notifications and to appoint extra-judicial or judicial attorneys.

Date

5 Applicant's signature

The applicant's signature must be attested by a Notary Public through the NOTARIAL CERTIFICATE: in the "(Individual)", when the signer is a natural person; and in the "(Corporations)", when is a legal one. The Notary's signature must then be legalized by a Colombian Consular Officer.

La firma del solicitante debe ser atestada por un Notario Público por medio de la DECLARACION NOTARIAL: en la "(Individual)", cuando el firmante es una persona natural; y en la de "(Sociedades)", cuando es una persona jurídica. La firma del notario deberá ser legalizada por el Consulado Colombiano.

Dado y firmado en (4) Octubre 2, 2000

Given and signed in (4) 2 OCTOBER 2000

(5)

Corporate Seal to be affixed

La declaración Notarial a la vuelta.
Notarial acknowledgement on other side.

DECLARACION NOTARIAL

(Individual)

A los. días del mes. de 19.
comparecí. personalmente ante mí, No-
tario Público.

.....
a quien(es) doy fé de conocer y me consta que
es (son) la(s) persona(s) descritas y fir-
mante(s) del documento que precede, decla-
rando ante mí que otorga(n) el mismo para los
fines y propósitos que en él se expresan.

El Notario Público,

NOTARIAL CERTIFICATE

(Individual)

On this. day of. personally
appeared before me, a Notary Public.

to me known, and known to me be the
person(s) described in and who executed the
foregoing document, and he (they) duly ack-
nowledged to me that he (they) executed same
for the uses and purposes therein expressed.

Notary Public

(Sociedades)

El infrascrito Notario Certifica: que la firma
que antecede y dice.

Abraham Rutger Verburg

es auténtica; que el signatario desempeña
actualmente el cargo de **Director**

Gerente

de **SCHLUMBERGER TECHNOLOGY**
B.V.

que tiene facultad para otorgar este poder; y
que dicha compañía está domiciliada en

La Haya, Holanda

y actualmete existe y está organizada de
acuerdo a las leyes de **Holanda**

Todos los hechos anteriores le constan por
haber examinado los documentos respectivos
y de todo ello da fé.

Dado y firmado en **La Haya,**
Holanda

El Notario Público

(Corporations)

The undersigned Notary Public certifies; that
the preceding signature reading **Abraham**
Rutger Verburg

is authentic; that the signor at present fills the
post of **Managing director**

of **Schlumberger**

Technology B.V.

and that he is empowered to grant this power;
and that said company is domiciled in

The Hague, The

Netherlands

and actually exists and is organized in accor-
dance with the laws of **The**

Netherlands

all the foregoing facts are known to the No-
tary due to his having examined the respetive
documents to which he, the Notary attests

Granted and signed in **The Hague,**
The Netherlands

Notary Public

[Handwritten Signature]



(Con legalización Consular)

(With Consular legalization)





Gezien voor legalisatie der handtekening
van Mr. A.G. van der Linden
door Ons President van de Arrondissements-
rechtbank te 's-Gravenhage, de

10 OKT. 2000

Attun



Gezien voor legalisatie van de handtekening
van dh/mw fna de Raad

's-Gravenhage, 10 OKT 2000

Gezien voor legalisatie van de handtekening
van mr. A.H. van Delden
President van de Arrondissementsrechtbank te Den Haag
's-Gravenhage
De Minister van Justitie,
namens de minister,
hoofd van de directie Bedrijfsvoering en Ondersteuning
Bestuursdepartement,
voor deze,

10 OKT. 2000

[Signature]



De Minister van
Buitenlandse Zaken
voor deze,

[Signature]
mw I.S. Userinkhuijsen

